

LMSLA12-xxxx-yy-zz-10

xxxx = 1000, 0100, 0040, 0008

yy = 24, 05 VDC

zz = KH, KG, NG

Montageanleitung

 Assembly instructions shaft encoder, Notice de montage codeur rotatif à arbre plein,
 Instrucciones de montaje encoder ad albergo pieno istruzioni encoder de eje saliente

| | | |
|--|--|--|
| | | LMSxxxKH: -10...+70 °C (+14...+158 °F) |
| | | LMSxxxKG: -10...+70 °C (+14...+158 °F) |
| | | LMSxxxNG: -10...+50 °C (+14...+122 °F) |

| Gewinde (8.8) Screw thread, Filet, Rosca, filetto | Empfohlenes Anzugsdrehmoment Recommended starting torque Moment de rotation recommandé appliqué à l'écrou Par de apriete recomendado coppia di spunto consigliata |
|---|---|
| M4 | 2 Nm |
| M5 | 3 Nm |
| M6 | 6 Nm |

Montage nur qualifiziertes Personal, Assembly only qualified personnel, Montage pair qualifié personnel, Montaggio solo personale qualificato, Montaje solamente personal cualificado.

Sicherheitsmassnahmen/safety instructions: Die Produkte dürfen nur in industrieller Umgebung und im NICHT sicherheitsrelevanten Bereich eingesetzt werden. The products are only designed and produced for use in industrial environments and NOT for use in safety related applications.

Power supply: Class 2 only

DIN EN 100015 - 1

$\frac{t_L}{T} = \frac{t_H}{T} = 50\% \pm 7\% *$
 $360^\circ el = \frac{360^\circ mech}{n Imp.}$

alle % bezogen auf 360°el
 all % refer to 360°el
 tous les % se réfèrent à 360°el
 tutta la % riferita a 360°el

| | |
|--|--|
| | Kabel, cable, Câble, Cable, cavo |
| SC8 8-pin | |
| Minus U- | 1 WH |
| Plus U+ | 2 BN |
| A | 3 GN |
| B | 4 YE |
| N | 5 GY |
| A inv. | 6 PK |
| B inv. | 7 BU |
| N inv. | 8 RD |
| Schirm Shield Ecran Pantalla Schermo | Litze Flex, Toron, Cordon, Cavetto |

| | Vcc | I _{supply} | Output HTL | I _{OUT,max} |
|---|--|---------------------|---|---|
| H24 | 10...30 VDC | ≤70mA | V _H >V _{CC} -2,5V _{DC} V _L <2,5V _{DC} | 40mA |
| F24 | 10 30 VDC... | ≤ 100mA | V _H >V _{CC} -2,5V _{DC} V _L <2,5V _{DC} | 40mA |
| H05 | 4,75...5,5 VDC | <70mA | V _H >2,5V _{DC} V _L <0,5V _{DC} | 40mA |
| F05 | 4,75...5,5 VDC | ≤ 100mA | V _H >2,5V _{DC} V _L <0,5V _{DC} | 40mA |
| Bemerkungen , Remarks, Notas, Observaciones, osservazioni | * Ohne Last, Without load resistance, Sans charge, Si carga, senza carico | | @20mA | Pro Kanal , Per channel, Par, canal, Por canal, Per canale |

*1 Steckergehäuse/Schirm mit Gebergehäuse leitend verbunden

Connector housing/shield electrically connected to encoder housing

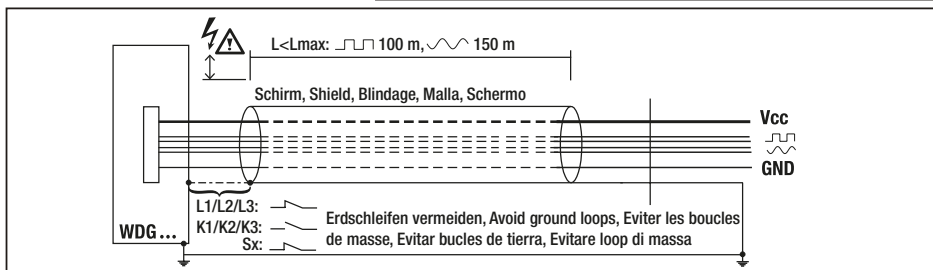
Bâtier de connexion/Ecran avec boîtier d'ementteur liés de manière conductrice

Caja de conector/Pantalls conectada en conductancia com caja de transmisor

scatola prese/Schemo con scatola trasmettitore collegata da condurre

Federweg bei Vorspannung:
 Spring travel at tension:
 Débattement du ressort avec précontrainte :
 Recorrido del resorte en tensión:
 Viaggi di primavera a tensione :
 25 N = 8.5 mm

Montage: von oben;
 Installation from above;
 Assemblage: en haut;
 Montaje: desde arriba;
 Montaggio: da sopra



Technical Support
 Germany:
 Tel.: +49 (0) 67 22 / 99 65 131
 Fax: +49 (0) 67 22 / 99 65 70
 email: support-wdgi@wachendorff.de

Other countries, please contact your distributor.
 Autres pays, veuillez contacter votre distributeur.
 Otros países, rogamos contactar a su distribuidor.
 Per gli altri paesi si prega di contattare il vostro distributore.

| mm/pulses | Pulses | LMSLA12100024KH10 | LMSLA12100005KH10 | LMSLA12100024KG10 | LMSLA12100005KG10 | LMSLA12100024NG10 | LMSLA12100005NG10 | LMSLA12010024KH10 | LMSLA12010005KH10 | LMSLA12010024KG10 | LMSLA12010005KG10 | LMSLA12010024NG10 | LMSLA12010005NG10 | LMSLA12004024KH10 | LMSLA12004005KH10 | LMSLA12004024KG10 | LMSLA12004005KG10 | LMSLA12004024NG10 | LMSLA12004005NG10 | LMSLA12000824KH10 | LMSLA12000805KH10 | LMSLA12000824KG10 | LMSLA12000805KG10 | LMSLA12000824NG10 | LMSLA12000805NG10 |
|--------------|--------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1,0 | 200 | • | • | • | • | • | • | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0,1 | 2000 | | | | | • | • | • | • | • | • | | | | | | | | | | | | | | |
| 0,04 | 5000 | | | | | | | | | | | • | • | • | • | • | • | | | | | | | | |
| 0,008 | 25000 | | | | | | | | | | | | | | | | | • | • | • | • | • | • | • | |
| VDC | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 ... 30 | HTL | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | |
| 4,75 ... 5,5 | TTL | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | |